

Intermediate Level

Hello, and welcome to Hebrew Podcasts.

In today's lesson we'll hear from Noa about her job teaching Hebrew at the ulpan. An ulpan is a school for the intensive study of Hebrew that is designed for adult new immigrants to Israel. Noa will tell us about her students and the program.

Let's start by listening to the entire dialog. We'll then go back and examine it piece by piece.

Noa, I heard that you teach	נועה, שמעתי שאת מלמדת
Hebrew at an ulpan.	עברית באולפן.
Yes, I teach in the ulpan of the kibbutz.	כן, אני מלמדת באולפן של הקיבוץ.
We have eight adults.	יש לנו שמונה מבוגרים.
Six new immigrants and two tourists.	שישה עולים חדשים ושני תיירים.
They learn Hebrew	הם לומדים עברית
five days a week.	חמישה ימים בשבוע.
From Sunday to Thursday.	מיום ראשון עד חמישי.
From eight to two.	משמונה עד שתיים.
It's quite intensive.	זה די אינטנסיבי.
I also teach them	אני גם מלמדת אותם
about the Israeli culture	על התרבות הישראלית
and a little history.	וקצת היסטוריה.
The studying lasts five months.	הלימוד נמשך חמישה חודשים.
How is their Hebrew	איך העברית שלהם
after five months?	אחרי חמישה חודשים?
The ulpan is only a start.	האולפן זה רק התחלה.
They need to continue to study,	הם צריכים להמשיך ללמוד,
to read, and to speak.	לקרוא, ולדבר.

Ulpan

אולפן

An ulpan is a study center for Hebrew. It's designed to teach the language and the culture to adult new immigrants and to build a shared identity so they can be integrated quickly and successfully into the society.

The ulpan was created in 1948 when a great number of new immigrants arrived to Israel from all over the world. These immigrants brought different cultures, languages and economic status and needed to be assimilated quickly into the Israeli state.

The modern ulpan uses advanced methods and audio-visual aids. The ulpan serves new immigrants for about five months to prepare them for employment.

The Kibbutz Ulpan is a program in 15 Kibbutzim combining Hebrew language study with living and working in the Kibbutz. The program is tailored for young adults of 18-28 years.

Kibbutz

קיבוץ



A Kibbutz is an Israeli collective community that combines socialism and Zionism in a form of practical Labor.

The main values are of shared and equal value between all members. All members work according to their capabilities and get services according to their needs.



Intermediate Level

Noa, I started by saying "I heard that you teach..." How did I say that?



שמעתי שאת מלמדת

the clock indicates that we pause here for you to repeat

שמעתי שאת מלמדת

שמעתי means that I heard. It's short for אני שמעתי. We saw this before—the form of the verb already indicates the first person so there's no need to say אני.

Next, שאת combines ש and "את "that" and "you" respectively.

is the feminine form of the verb to teach in the present. You should not confuse לומדת with לומדת. The former means teaching while the latter is learning. The two verbs share a common root. As we'll come to appreciate in future lessons, the concept of word roots is fundamental to Hebrew.

Noa, you told us about your class. You said "we have eight adults". How did you say "we have?"



יש לנו

יש לנו

means "there is", and לנו means "to us", however together it means "we have". Let's practice some variations. Noa, how would we say "I have?"



יש לי

And "you have", speaking to a female person?



יש לך

יש לך

יש לי

And "you have", speaking to a group of males or a mixed group of males and females or to a group of people of unspecified gender?



יש לכם

יש לכם

So remember that whenever we talk about people without specifying gender we'll default to the masculine form.

On the other hand, if the group is all female, we say



יש לכן

יש לכן

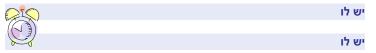
Note the "n" sound at the end.

Finally, to say "he has"

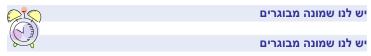
Past Tense	
to hear to listen	לשמוע
I heard	אני שמעתי
You heard (m. sg.)	אתה שמעת
You heard (f. sg.)	את שמעת
He heard (m. sg.)	הוא שמע
She heard (f. sg.)	היא שמעה
We heard	אנחנו שמענו
You heard (m. pl.)	אתם שמעתם
You heard (f. pl.)	אתן שמעתן
They heard	הם/הן שמעו
מלמדת	אני שמעתי שאת ו
I heard that you teach	
ום באים	אנחנו <mark>שמענו</mark> שאח
We heard that you are	coming
A note about pronuncia is normally pro sha-ma-ti. The more co used pronunciation is s	nounced orrect but less often



Intermediate Level

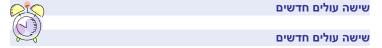


Going back to the dialog, you said "we have eight adults"



is adults. Noa wasn't specific about the gender of those adults, so she just used the masculine plural form. The number has to agree with the gender. Therefore Noa used the masculine form of the number—שמונה.

Noa, we also heard that six of your students are new immigrants. Let's here that part.



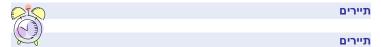
The word for immigrants is עולים. This is the plural form. And the word for new is עולים חדשים. So new immigrants are עולים חדשים.

Noa, how do you say it in singular? A new immigrant



עולה חדשה
עולה חדשה

The other two students are tourists.



And in singular, how do you say a male tourist and a female tourist

נייר <mark>ו</mark> תיירת	1
נייר ותיירת	ì

Next we heard that you teach five days a week, from Sunday to Thursday. In Israel, the work week begins in Sunday, and the weekend is Friday and Saturday.

Sunday is יום חמישי. You can find all the days of the week in the lesson guide.

In the dialog we heard "from Sunday to Thursday"

מיום ראשון עד חמישי
מיום ראשון עד חמישי

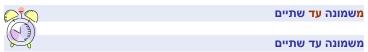
Days of the we	eek
Sunday	יום ראשון
Monday	יום שני
Tuesday	יום שלישי
Wednesday	יום רביעי
Thursday	יום חמישי
Friday	יום שישי
Saturday	שבת, יום שבת
using ordinal number Saturday. For more i numbers please see	nformation on ordinal
The week begins on	Sunday
	השבוע נגמר ב <mark>שבת</mark>
The week end on Sa	turday





Intermediate Level

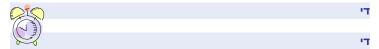
From...to is מ...עד. We heard another use of this when you said "from eight to two"



Studying Hebrew five days a week from eight to two is quite intensive. Let's hear how you said "it's quite intensive". The word for "it's" is

זה
זה

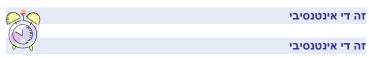
And the word for quite is



Don't confuse it with the word \mathbf{T} which means enough. \mathbf{T} means quite. Finally the word for intensive is



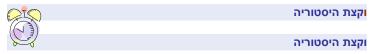
So the entire sentence "it's quite intensive" was



The ulpan is an immersive program. Noa explained that she also teaches her student about the Israeli culture and a little history. Let's hear that in two parts. "About the Israeli culture"

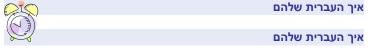
על התרבות הישראלית
על התרבות הישראלית

"And a little history"



"is "and". קצת means "a little".

The ulpan program is of 500 hours. It lasts five months. I was wondering how well the students did after five months of ulpan. I asked "how is their Hebrew"



The word for their or theirs is שלהם. Let's see some variations. To ask about myself "how is my Hebrew"

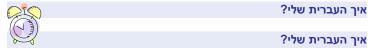




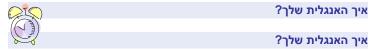




Intermediate Level

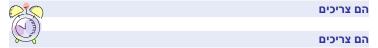


And if I wanted to ask you, Noa, how is your English, I would ask



Noa, you answered that studying in the ulpan is merely the beginning, it provides the basis, but the students need to continue to learn, read, and speak.

How did you say "they need"?

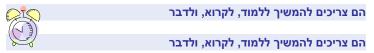


צריכים is plural. In singular it's צריך. This is a very versatile word that could mean need, should, have to, or must. Next, we heard four verbs. Let's take them one at a time. To continue is

	להמשיך
	להמשיך
To learn is	
	ללמוד
	ללמוד
To read is	
	לקרוא
	לקרוא
And "to speak" is	
	לדבר
	לדבר

All four verbs are in their infinitive form. It means that they don't vary by time, gender or plurality. They simply describe the action of the verb.

So, to conclude Noa, let's hear how you said "they need to continue to study, to read, and to speak"



For a complete transcript and explanation of today's dialog and for additional information please refer to the lesson guide downloadable from our website at http://hebrewpodcasts.com.







Intermediate Level

Before we end our lesson, let's listen again to the entire dialog. We'll pause after each line for you to repeat it out loud.

נוֹעָה, שָׁמַעְתִּי שֶׁאַתִּ מְלַמֶּדֶת עָבְרִית בְּאוּלְפָּן. ַכַן, אֲנִי מְלַמֶּדֶת בָּאוּלְפָּן שֶׁל הַקְבּוּץ. יֵשׁ לָנוּ שְׁמוֹנָה מְבֻגָּרִים. שָׁשָּׁה עוֹלִים חֲדָשִׁים וְשֵׁנִי תַּיָּרִים. הם לוֹמָדים עבָרית חֲמִשָּׁה יָמִים בְּשָׁבוּעַ. מִיּוֹם רָאשׁוֹן עַד חֲמִישִׁי. מִשָּׁמוֹנֵה עַד שָׁתַּיִם. זֶה דֵּי אִינְטֶנְסִיבִּי. אַנִי גַּם מְלַמֶּדֶת אוֹתָם עַל הַתַּרְבּוּת הַיִּשְׂרְאֵלִית וּקְצָת הִיסְטוֹרְיָה. הַלְּמוּד נִמְשַׁךְ חֲמִשָּׁה חֲדָשִׁים. אֵיךְ הָעִבְּרִית שֶׁלָּהֶם אַחֲרֵי חֲמִשָּׁה חֲדָשִׁים? ָהָאוּלְפָּן זֶה רַק הַתְּחָלָה. הָם צְרִיכִים לְהַמְשִׁיךְּ לְלְמֹד,

ַלְקָרֹא, וּלְדַבֶּר.

That's it for today! Until next time
שלום ולהתראות בפעם הבאה!
להתראות בפעם הבאה!





Intermediate Level

This lesson's vocabulary

need (pl.)	צריכים
kibbutz	קיבוץ
little	קצת
Sunday, first	ראשון
only	רק
week	שבוע
six	שישה
theirs	שלהם
eight	שמונה
I heard	שמעתי
two	שני
two	שתיים
tourists	תיירים
Israeli culture	תרבות ישראלית

ulpan, studio	אולפן
them	אותם
after	אחרי
how	איך
intensive	אינטנסיבי
1	אני
you (fem.)	את
also	גם
quite	די
the	a
history	היסטוריה
they	הם
start, beginning	התחלה
and	l
it, this, that	זה
new (pl.)	חדשים
months	חודשים
five	חמישה
Thursday, fifth	חמישי
day	יום
days	ימים
yes	p
to speak	לדבר
to continue	להמשיך
learn (pl.)	לומדים
studying	לימוד
to study	ללמוד
to read	לקרוא
from	מ
adults	מבוגרים
teach (fem.)	מלמדת
Noa	נועה
lasts	נמשך
Hebrew	עברית
to, until	עד
new immigrants	עולים
about, on	על



Intermediate Level

Lesson 10 – Exercises	
Match each sentence with its Hebrew	translation. Then draw a line to connect them.
Monday	יום ראשון
Tuesday	יום שני
Sunday	יום שלישי
Saturday	יום רביעי
Wednesday	יום חמישי
Thursday	יום שישי
Friday	יום שבת
חודשים	ick from the list of words that's on the left. 1. אני באולפן. 1 teach in an ulpan.
אני	בשבוע
יום ראשון מלמדת	Five <u>days</u> a week.
ימים	3. הלימוד נמשך חמישה The studying lasts five months months.
צריכים	4. הם להמשיך ללמוד.
	They <u>need</u> to continue to study.
	.5 צריך את זה.
	<u>I</u> need it.
	6.השבוע מתחיל ב
	The week begins on Sunday.

[©] Both the podcast and this accompanying lesson guide are copyrighted material. All rights reserved. You may not distribute these materials without permission from the copyright owner.